

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj.  
Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu  
Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u  
ovom dokumentu.

► **B****SMJERNICA EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE****od 20. ožujka 2003.**

**o izvršenju mjera protiv nepropisnih reprodukcija euronovčanica te o zamjeni i povlačenju  
euronovčanica**

*(ESB/2003/5)*

(2003/206/EZ)

(SL L 78, 25.3.2003., str. 20.)

Koju je izmijenila:

## Službeni list

		br.	stranica	datum
► <b><u>M1</u></b>	Smjernica Europske središnje banke ESB/2013/11 od 19. travnja 2013.	L 118	43	30.4.2013.
► <b><u>M2</u></b>	Smjernica (EU) 2020/2091 Europske središnje banke od 4. prosinca 2020.	L 423	65	15.12.2020.

**▼B**

**SMJERNICA EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE**

**od 20. ožujka 2003.**

**o izvršenju mjera protiv nepropisnih reprodukcija euronovčanica te  
o zamjeni i povlačenju euronovčanica**

*(ESB/2003/5)*

(2003/206/EZ)

**▼M2**

*Članak 1.*

**Definicije**

Za potrebe ove Smjernice:

1. „Nepropisna reprodukcija” znači svaka reprodukcija iz članka 2. stavka 1. Odluke ESB/2013/10<sup>(1)</sup> koja:
  - (a) nije u skladu s kriterijima utvrđenim u članku 2. stavku 3. Odluke ESB/2013/10 i nije izuzeta od strane ESB-a ili odgovarajućeg NSB-a prema članku 2. stavku 5. Odluke ESB/2013/10; ili
  - (b) predstavlja povredu autorskog prava ESB-a na euronovčanice, na primjer tako što nepovoljno utječe na ugled euronovčanica;
2. „nepropisna aktivnost” znači proizvodnja, posjedovanje, prijevoz, širenje, prodaja, promociju, uvoz u Uniju i uporaba ili pokušaj uporabe za transakcije nepropisnih reprodukcija.

**▼B**

*Članak 2.*

**▼M2**

**Provodenje mjera protiv nepropisnih aktivnosti**

1. Ako NSB sazna za nepropisnu aktivnost koja je poduzeta na njegovom državnom području, nalaže stranci koja izrađuje nepropisne reprodukcije, putem standardiziranog priopćenja koje je propisao ESB, da obustavi upuštanje u jednu ili više odnosnih nepropisnih aktivnosti te, ako to smatra potrebnim, nalaže stranci koja posjeduje nepropisnu reprodukciju da je preda.

1.a Ako NSB sazna za izravno ili neizravno upuštanje u nepropisnu aktivnost, uključujući u elektroničkom obliku na internetskim stranicama s odgovarajućim nacionalnim url domenama, preko žičanih ili bežičnih sredstava komunikacije, ili bilo kojim drugim sredstvom koje javnosti omogućuje pristup nepropisnoj reprodukciji na bilo kojem individualno odabranom mjestu i u bilo kojem individualno odabranom vremenu, NSB o tome odmah obavješće ESB. NSB će također, koristeći standardizirani obrazac koji je dostavio ESB, naložiti stranci koja izrađuje nepropisne reprodukcije da prestane sudjelovati u nepropisnoj aktivnosti. ESB tada poduzima sve moguće mjere kako bi uklonio nepropisne reprodukcije s elektroničke lokacije.

<sup>(1)</sup> Odluka ESB/2013/10 od 19. travnja 2013. o apoenima, specifikacijama, reproduciranju, zamjeni i povlačenju euronovčanica (SL L 118, 30.4.2013., str. 37.).

**▼M2**

1.b ESB također može naložiti stranci koja izrađuje nepropisne reprodukcije da prestane sudjelovati u jednoj ili više nepropisnih dotičnih aktivnosti nam području više od jedne države članice i izvan Unije. Kada se to smatra prikladnim, ESB će naložiti stranci koja posjeduje nepropisnu reprodukciju da mu preda nepropisne reprodukcije.

1c. Prije poduzimanja bilo koje od mjera navedenih u ovom članku, NSB će obavijestiti ESB, a ESB će koordinirati mjere koje se trebaju poduzeti tako da NSB ili ESB, ovisno o slučaju, postupa u okviru svoje potrebne nadležnosti kada poduzima bilo koju mjeru.

**▼B**

2. Ako se stranka koja izrađuje nepropisne reprodukcije ne pridržava naloga izdanog prema stavku 1., relevantni NSB odmah obavješćuje ESB.

**▼M2**

3. Nakon toga, Izvršni odbor ESB-a ili odgovarajući NSB donosi odluku o pokretanju postupka radi utvrđivanja povrede na temelju članka 3. stavka 1. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2532/98<sup>(1)</sup>, koji može dovesti do izricanja sankcija u skladu s tom Uredbom. Prije donošenja takve odluke, ESB i odgovarajući NSB međusobno se savjetuju te NSB obavješćuje ESB o tome je li poseban postupak radi utvrđivanja povrede pokrenut ili, alternativno, može li biti pokrenut prema nacionalnom kaznenom pravu i nadalje, postoji li neka druga odgovarajuća pravna osnova za mjere protiv te nepropisne aktivnosti, poput zakona o autorskom pravu. Ako je postupak radi utvrđivanja povrede već pokrenut ili će, alternativno, biti pokrenut prema nacionalnom kaznenom pravu ili ako postoji neka druga odgovarajuća pravna osnova za mjere protiv te nepropisne aktivnosti, ne pokreće se postupak radi utvrđivanja povrede na temelju Uredbe (EZ) br. 2532/98.

**▼B**

4. Ako ESB odluči da se pokrene postupak radi utvrđivanja povrede na temelju Uredbe (EZ) br. 2532/98, on može tražiti od NSB-a da vodi sudski postupak. U tom slučaju ESB daje upute relevantnom NSB-u i sve potrebne punomoći. Sve troškove sudskog postupka snosi ESB. ESB i nacionalne središnje banke osiguravaju da su nepropisne reprodukcije povučene u opsegu koji smatraju potrebnim i mogućim, ovisno o slučaju.

**▼M2**

5. ESB samostalno poduzima mjere opisane u ovom članku:

- (a) ako se ne može pouzdano utvrditi podrijetlo nepropisne aktivnosti; ili
- (b) ako je nepropisna aktivnost poduzeta ili će biti poduzeta na državnom području nekoliko država članica sudionica; ili
- (c) ako je nepropisna aktivnost poduzeta ili će biti poduzeta izvan državnog područja država članica sudionica.

<sup>(1)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 2532/98 od 23. studenoga 1998. o ovlastima Europske središnje banke za izricanje sankcija (SL L 318, 27.11.1998., str. 4.).

**▼M2**

*Članak 3.*

**Zahtjevi za izuzeće za reprodukcije**

1. Sve zahtjeve za izuzeće u skladu s člankom 2. stavkom 5. Odluke ESB/2013/10 rješavat će:

- (a) odnosni NSB, u ime ESB-a, ako su reprodukcije proizvedene ili će biti proizvedene samo na području njegove države članice; ili
- (b) ESB u svim drugim slučajevima opisanim u članku 2. stavku 5. Odluke ESB/2013/10.

2. Ako NSB zaprimi zahtjev za izuzeće nove vrste, NSB će obavijestiti ESB o zahtjevu i njegovoj namjeri da odobri ili odbije izuzeće. Ako se stavovi ESB-a i NSB-a u tom pogledu međusobno razlikuju, odlučit će Izvršni odbor. Prilikom donošenja svoje odluke, Izvršni odbor uzima u obzir stajališta Odbora za novčanice i Pravnog odbora, posebno sva stajališta izražena u vezi s pojedinačnom situacijom dolične države članice, podložno stavovima izraženim o implikacijama odluke za cijelo europodručje. ESB će prikupiti podatke o zahtjevima koje je zaprimio (bez obzira jesu li njemu upućeni ili ne) i odgovore na te zahtjeve, te će o tome obavijestiti nacionalne središnje banke ESB može s vremena na vrijeme objaviti konsolidirane podatke.

**▼M1**

*Članak 4.*

**Zamjena oštećenih euronovčanica**

1. Nacionalne središnje banke provode Odluku ESB/2013/10<sup>(1)</sup> na odgovarajući način.

2. Pri provedbi Odluke ESB/2013/10 te podložno svim pravnim ograničenjima, nacionalne središnje banke mogu uništiti sve oštećene euronovčanice ili sve njihove dijelove, osim ako postoji pravna osnova da ih se sačuva ili vrati podnositelju zahtjeva.

3. Nacionalne središnje banke imenuju jedinstveni organ ili tijelo za donošenje odluka o zamjeni oštećenih euronovčanica u slučajevima predviđenima u članku 3. stavku 1. točki (b) Odluke ESB/2013/10 te o tome na odgovarajući način obavješćuju ESB.

**▼B**

*Članak 5.*

**Povlačenje euronovčanica**

Nacionalne središnje banke o svom vlastitom trošku objavljuju u nacionalnim medijima svaku odluku Upravnog vijeća o povlačenju određene vrste ili serije euronovčanica u skladu sa svim uputama koje može izdati Izvršni odbor.

<sup>(1)</sup> SL L 118, 30.4.2013., str. 37.

**▼B**

*Članak 6.*

**Izmjene Smjernice ESB/1999/3**

Ovim se stavljuju izvan snage članci 1., 2. i 4. Smjernice ESB/1999/3.  
Upućivanja na članke stavljenе izvan snage smatraju se upućivanjima na  
članke 2., 4. i 5. ove Smjernice.

*Članak 7.*

**Završne odredbe**

1. Ova je Smjernica upućena nacionalnim središnjim bankama država članica sudionica.
2. Ova Smjernica stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.